

新型コロナウイルス緊急経済対策
＜特別定額給付金について＞
＝10万円給付 自己申告制 3か月以内＝
手続き方法

公益社団法人ベトナム協会

基準日(令和2年4月27日)において、住民基本台帳に記録されている方に1人当たり10万円が各市区町村より給付されます。

※外国人も対象となります。
※世帯主が世帯分を申請する必要があります。

●申請方法

①オンライン申請

マイナンバーカードがあればオンライン申請ができます。
オンライン申請方法は、＜特別定額給付金ポータルサイト＞
で検索すると総務省のホームページに詳しく記載があります。

【必要書類】

・マイナンバーカード
※マイナンバーカード受取時に設定した暗証番号
(英数字6～16桁)が必要となります。

・マイナンバーカード読取対応のスマートフォン
※iPhone・Android 対応機種は＜特別定額給付金ポータルサイト＞
に記載があります。

・振込先口座の確認資料
金融機関名、口座番号、口座名義人が分かる通帳やキャッシュ
カード、インターネットバンキングの画面の写真

②郵送申請

マイナンバーカードがない場合、もしくはオンライン申請を行
わなかった場合、住民票所在の市区町村より住民票所在地に
世帯主宛で申請用紙が郵送されます。
申請書の発送時期や受付開始日は、各市区町村によって異
なります。

【必要書類】

・本人確認書類のコピー (下記のいずれか1点)
健康保険証、マイナンバーカード、運転免許証等のコピー
※上記3点以外の書類(例:在留カード、パスポート等)
が本人確認書類となるかどうかは、各市区町村の判断となり
ます。

Chính sách hỗ trợ kinh tế khẩn cấp đại dịch virus CORONA
＜THÔNG TIN VỀ GÓI TIỀN TRỢ CẤP CÓ ĐỊNH ĐẶC BIỆT＞
＝Trợ cấp 10 man Trình báo cá nhân Trong vòng 3 tháng＝
CÁCH THỨC LÀM THỦ TỤC

Hiệp hội công ích VIỆT NAM

Mỗi người dân sẽ được nhận số tiền 10 vạn yên với điều kiện
có tên trong Sổ đăng ký thường trú cơ bản tại địa phương đang
sinh sống kể từ ngày 27 tháng 4 năm Reiwa 02

* Người nước ngoài cũng nằm trong đối tượng được hỗ trợ
* Chủ hộ gia đình cần phải làm thủ tục đăng ký cho cả hộ gia
đình đó.

● Cách thức đăng ký

① Đăng ký trực tuyến

Có thể đăng ký trực tuyến nếu có thẻ My Number Thẻ đăng
ký mã số cá nhân .

Để biết chi tiết về cách đăng ký trực tuyến, hãy tìm kiếm từ
khóa <特別定額給付金ポータルサイト>: <Cổng thông
tin My Naportal> trên trang web của Bộ Nội vụ để được
hướng dẫn cụ thể.

[Tài liệu cần thiết]

- Thẻ mã số cá nhân bản cứng

* Mã PIN (6 đến 16 ký tự chữ và số) được đặt khi nhận thẻ

- Điện thoại thông minh có hỗ trợ đầu lọc thẻ mã số cá nhân.

* Các kiểu máy được hỗ trợ có chú thích cụ thể khi tìm kiếm
từ khóa <特別定額給付金ポータルサイト> :<Cổng
thông tin My Naportal>

-Tài liệu xác nhận tài khoản ngân hàng

Hình ảnh thẻ ngân hàng hoặc sổ ngân hàng thể hiện đầy đủ
được tên ngân hàng ,số tài khoản, tên chủ tài khoản .

② Đăng ký qua đường bưu điện

Nếu bạn không có thẻ mã số cá nhân hoặc nếu bạn không biết
cách đăng ký trực tuyến, mẫu đơn đăng ký sẽ được gửi đến
chủ hộ gia đình từ trung tâm hành chính thành phố nơi bạn
đăng ký thường trú. Thời gian bắt đầu tiến hành thực hiện đơn
sẽ khác nhau tùy thuộc vào từng khu vực.

[Tài liệu cần thiết]

-Bản sao tài liệu xác minh danh tính (một trong những loại
sau đây) Bản sao thẻ bảo hiểm y tế, thẻ mã số cá nhân, bằng
lái xe,

* Tài liệu ngoài những mục ở trên(ví dụ: thẻ cư trú, hộ chiếu,
v.v.) sẽ tùy thuộc yêu cầu của mỗi khu vực

•振込先口座の確認書類

金融機関名、口座番号、口座名義人が分かる通帳やキャッシュカード、インターネットバンキングの画面のコピー

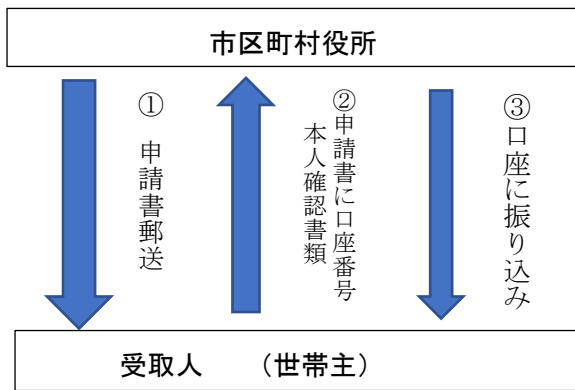
※口座がない場合の給付金受取方法は、各市区町村にお問い合わせ下さい。

※現在の居住地と住民票所在地が異なる場合は、住民票所在地の市区町村にお問い合わせ下さい。

※各市区町村における郵送申請方式の受付開始日から3か月以内が受付期限となりますのでご注意ください。

受取方法

郵送申請



•Tài liệu xác minh tài khoản ngân hàng

Bản sao hai mặt của thẻ ngân hàng hoặc sổ ngân hàng có thể hiện đầy đủ tên ngân hàng, số tài khoản, tên chủ tài khoản .

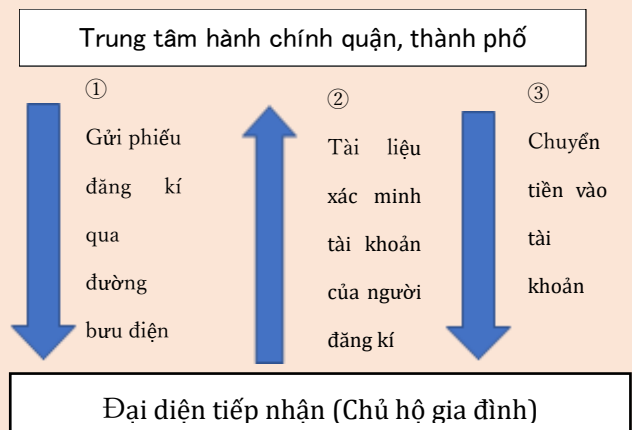
*Đối với trường hợp không có tài khoản ngân hàng hãy liên lạc với trung tâm hành chính của quận, thành phố đang sinh sống để được trợ giúp.

*Đối với trường hợp địa chỉ thường trú hiện tại khác với địa chỉ trong phiếu đăng kí cư dân thì hãy liên hệ tới trung tâm hành chính của quận , thành phố trên phiếu đăng kí cư dân

*Hãy lưu ý rằng thời hạn tiếp nhận đăng kí trợ cấp theo đường bưu điện là 3 tháng kể từ ngày nhận được bản hướng dẫn đăng kí của trung tâm hành chính quận , thành phố

Phương thức tiếp nhận :

Đăng kí đường bưu điện



情報提供

2020年5月19日
行政書士法人吉成法務行政管理事務所
行政書士 井上 太郎

Nguồn thông tin

Ngày 19 tháng 5 năm 2020
Phòng quản lý hành chính
Công ty quản lý hành chính pháp lý YOSHINARI
Công chứng viên hành chính INOUE TAROU